

# LOKALANZEIGER

Zeitung für Eberstadt, Mühlthal, Bessungen und Heimstättensiedlung

Ralf-Hellriegel-Verlag · Haardtring 369 · 64295 Darmstadt · Fon: 06151/88006-3 · Fax: 06151/88006-59 · Mail: info@ralf-hellriegel-verlag.de · Web: www.ralf-hellriegel-verlag.de

Ausgabe 21

24. November 2017

27. Jahrgang

## Kinder- und Jugendhaus „Go In“ erhält Förderung



**GESUNDE ERNÄHRUNG** ist eines der zahlreichen Themen, welche im Eberstädter Kinder- und Jugendzentrum „Go In“ sehr gefördert wird. Zweimal in der Woche wird gemeinsam gekocht und gemeinsam gegessen. Das fördert nicht zuletzt den Gemeinschaftssinn. Dank dieses beispielhaften interkulturellen Kochens wurde die Einrichtung von der Stiftung „Children for a better world“ mit einer Fördersumme von 7.000 Euro bedacht. Grund genug für die

Kinder- und Jugenddezernentin Barbara Akdeniz, die freudige Nachricht Anfang dieser Woche persönlich zu überbringen. Unser Bild zeigt die Dezernentin (3.v.l.) beim Eintopf-Vorbereiten zusammen mit Lisa-Marie Vinke vom Jugendhaus, Azim, Susanne Müller von der Kinder- und Jugendförderung des Jugendamtes Darmstadt, Achmed, Feyzullah und Majeäd Chamanzudeh vom Go In. (Zum Bericht) (Bild: Ralf Hellriegel)

**GOLD-ANKAUF & AUKTION**  
Direktankauf oder Einlieferung von Gold & Silber, Münzen, Barren, Medaillen, Schmuck, Briefmarken, Briefe, Postkarten & Antiquitäten  
**AUKTIONSHAUS Albert Kiel**  
Darmstadt-Eberstadt · Tel.: 06151 - 55047 - Fax: 55049  
Pfungstädter Str. 35 · Email: info@kiel-briefmarken.de

**Essen ist fertig!**  
**ANTIK Lokales**  
Glücklich ist, wer hier isst  
Hohelburger Landstr. 238, Darmstadt - Eberstadt  
Telefon 57149

www.kleinstauber-immobilien.de  
**Das moderne Immobilien-Unternehmen mit Tradition**  
**KLEINSTEUBER**  
immobilien GmbH  
seit 1978 in Darmstadt  
Donnersberggring 22 · 64295 Darmstadt · Tel. (0 61 51) 3 08 25-10

### Eberstädter Rassegeflügelchau

EBERSTADT (ng). Die Eberstädter Rassegeflügelzüchter laden zur diesjährigen Eberstädter Rassegeflügelchau am 25. und 26. November in die SVE-Halle am Waldsportplatz in Eberstadt ein. Die Züchterinnen und Züchter präsentieren im Rahmen ihres „Erntedankfestes“ Hühner und Tauben verschiedener Rassen und Farbschläge. Die Schaueröffnung findet am Samstag um 14 Uhr statt. Die Schau ist samstags bis 17 Uhr und sonntags von 10 bis 16 Uhr geöffnet. Für Speisen und Getränke ist bestens gesorgt.

### Go In: Eine größere Küche ist bereits fest eingeplant

EBERSTADT (ng). Das kommunale Kinder- und Jugendhaus „Go In“ in Eberstadt erhält eine Förderung durch die Stiftung Children for a better World. Es hat sich damit gegen drei Mitbewerber durchgesetzt.

#### Interkulturelles Kochen bereits seit sechs Jahren

Seit bereits sechs Jahren bietet das Go In für alle Kinder und Jugendlichen in Eberstadt ein interkulturelles Kochen zweimal in der Woche nach der Schule an. Das gemeinsame Kochen ist aus dem Bedarf entstanden, Kindern und Jugendlichen nach der Schule Essen anzubieten, und hat sich seitdem weiterentwickelt. „Mittlerweile geht es beim gemeinsamen Kochen“, so Kinder- und Jugenddezernentin Barbara Akdeniz, „nicht nur um das Stillen von Hunger, sondern um noch viele Themen mehr, wie gesunde Ernährung, kostenbewusstes Umgehen beim Einkauf, Förderung der Selbstständigkeit und Förderung der kul-

turellen Identität.“ „Weniger Fastfood, mehr Gesundes auf den Tisch“, stimmt Susanne Müller von der Kinder- und Jugendförderung des Jugendamtes Darmstadt ihrer Vorrednerin zu und Thomas Gehrisch von der Jugendamtsleitung ergänzt: „Es ist immer wieder toll zu beobachten, wie viel Kinder und Jugendliche durch das gemeinsame Kochen lernen können. Besonders wichtig ist uns daher, dass die Kinder und Jugendlichen möglichst viel selbst tun können. Mit Hilfe ihres wachsenden Wissens können sie mit neuen Ideen ihre Mahlzeiten zu



Hause positiv beeinflussen.“ Die Kinder und Jugendlichen entscheiden selbst, was gekocht wird, müssen einen Einkaufsplan erstellen und auch selbst einkaufen gehen. Erst dann wird gemeinsam gekocht, gegessen und natürlich aufgeräumt und

gespült. Die Pädagoginnen und Pädagogen im Kinder- und Jugendhaus achten darauf, dass immer ein ausgewogenes und gesundes Essen gekocht wird, denn „eine regelmäßige und gesunde Ernährung“, betont Akdeniz, „hat positive Auswirkungen auf die Gesundheit, die Lebensfreude und die Zukunftschancen.“

#### Immer ein gesundes und ausgewogenes Essen

Sie ist eine unverzichtbare Grundlage für die körperliche, geistige und seelische Entwicklung der Kinder. Daher freue ich mich sehr, dass unser kommunales Kinder- und Jugendhaus Go In dank der hervorragenden Arbeit des interkulturellen Kochens von der Stiftung Children for a better World ausgewählt wurde.“

Die 7.000 Euro Fördergeld sind bereits fest eingeplant. „Eine dringend benötigte neue Küche in größeren Räumlichkeiten wird mit dem Geld ange-

schafft“, verrät uns Lisa-Marie Vinke vom „Go In“ auf Nachfrage.

Das kommunale Kinder- und Jugendhaus Go In in Eberstadt ist eine Einrichtung des Jugendamtes der Wissenschaftsstadt Darmstadt und steht zu folgenden Zeiten allen Kindern und Jugendlichen offen: montags 14 bis 21 Uhr, dienstags 14 bis 17.30 Uhr (Teenietag, zehn bis 13 Jahre), mittwochs 14 bis 21 Uhr, donnerstags 14 bis 20 Uhr, freitags 14 bis 18 Uhr.

Zu erreichen ist das Go In unter der Adresse Kirnbergerstraße 12, Telefon: 06151- 56050, Mail jugendzentrum.go-in@darmstadt.de

#### „Mit Kindern. Für Kinder!“

Die Kinderhilfsorganisation Children for a better World e.V. wurde 1994 unter dem Leitgedanken „Mit Kindern. Für Kinder!“ gegründet. Neben dem sozialen Engagement von Kindern und Jugendlichen steht die Linderung der gravierenden Folgen von Kinderarmut in Deutschland im Fokus ihrer Arbeit. Ein wichtiger Aspekt in allen Förderentscheidungen ist die Beteiligung von Kindern und Jugendlichen an den eigenen sowie an geplanten Projekten. Mit der Förderung des „Children-Mittagstisches“ will die Stiftung zur gesunden Ernährung der Kinder und Jugendlichen und somit auch zu mehr Konzentrationsfähigkeit beitragen.

### Gedenkstunde am Volkstrauertag auf dem Eberstädter Friedhof



ANLÄSSLICH des Gedenkens der Opfer beider Weltkriege sowie der weltweiten terroristischen und kriegerischen Konflikte unserer heutigen Zeit traf man sich traditionell am Volkstrauertag zu einer Gedenkstunde an den Ehrengräbern auf dem Eberstädter Friedhof. Unter Glockengeläut der ansässigen Kirchen beider Konfessionen versammelten sich zahlreiche Menschen auf dem Friedhof. Der Gesangsverein Frohsinn unter der Leitung von Karin Glitscher sang zur Einstimmung „Da pacem, Domine“. Stadträtin Doris Fröhlich und Heinrich Vetter vom VdK hielten jeweils eine Gedenkrede und legten Kränze nieder. Das Totengedächtnis im Gebet hielt Pfarrer Kai Hüsemann von der Pfarrgemeinde St. Josef aus Eberstadt.

Den Abschluss der Gedenkstunde bildete der GV Frohsinn mit dem Lied „Sing Al-leluia“. (Bild: Ralf Hellriegel)

**WILLENBÜCHER**  
BESTATTUNGEN  
Seit 1868 in Familienbesitz

**Das Leben ist ein Geschenk.  
Ein liebevoller Abschied auch.**  
Herdweg 6-8, Bessungen · Telefon 64705 · www.willenbuecher.org

**Besser mit Brille!**  
Beutel Augenoptik  
Oberstraße 8  
64297 Darmstadt-Eberstadt  
Telefon: 0 61 51 / 5 60 76  
kontakt@beutel.de · www.beutel.de

**Ihr Ansprechpartner in Darmstadt**

- Menü-Service / Essen auf Rädern**  
warme Menüs oder Tiefkühlkost nach eigenem Menüplan
- Hausnotrufzentrale**  
24 Stunden am Tag - 7 Tage die Woche - 365 Tage im Jahr
- Erste-Hilfe Ausbildung**  
Ersthelfer retten Leben - wir bilden Sie aus
- Häusliche Krankenpflege**  
Grundpflege, medizinische Behandlungspflege
- Baby-Notarztwagen**  
Seit 1984 im Dienste unserer Kinder - auch Ihre Spende hilft

Arbeiter-Samariter-Bund Regionalverband Südhessen  
Pfungstädter Straße 165 64297 Darmstadt  
Tel.: 0 61 51 / 50 50 servicezentrale@asb-darmstadt.de  
www.asb-darmstadt.de

Wir helfen hier und jetzt.

**ASB**  
Arbeiter-Samariter-Bund

**Bürgeraktion**  
Bessungen/Ludwigshöhe e.V.

**BBL-Termine 2017**

17. Dezember **8. Waldweihnacht**  
auf der Ludwigshöhe

Infos: [www.bessungen-ludwigshoehe.de](http://www.bessungen-ludwigshoehe.de)

**blumenecke borger**

thomasstraße 9 · 64297 da-berstadt  
telefon: 0 61 51/59 58 58 und 01 71/7 55 19 67  
eMail: [blumeneckeborger@web.de](mailto:blumeneckeborger@web.de)

Wir fertigen alles auf Bestellung  
in gewohnter Qualität.

**Anruf genügt!**

Öffnungszeiten nach Vereinbarung.

Wir liefern aus in Darmstadt und Umgebung

### Einbrecher machen Beute in Bessungen

BESSUNGEN (ots). Unter anderem mit Bargeld, einer Digitalkamera sowie einem Laptop entkamen bislang noch unbekannte Täter nach einem Einbruch in der Goethestraße am Freitagabend (17.). Zwischen 17.45 Uhr und 20.40 Uhr drangen die Kriminellen durch eine aufgehebelte Terrassentür in die Erdgeschosswohnung ein und durchsuchten sämtliche Räumlichkeiten. Nach ersten Erkenntnissen flüchteten sie anschließend unerkannt mit ihrer Beute. Deren Wert wird auf mehrere hundert Euro geschätzt. Hinweise zu verdächtigen Beobachtungen nehmen die Ermittler der Darmstädter Kripo unter der Rufnummer 06151/969-0 entgegen.

**Wuchdy** † 18.11.2004

\* 27.03.1947

**DECHERT**  
BESTATTUNGEN · VORSORGE

zuhören beraten begleiten  
Tag und Nacht für Sie da.

**(DA) 06151 96810**  
Ludwigshöhstraße 46 | 64285 Darmstadt  
[www.dechert-bestattungen.de](http://www.dechert-bestattungen.de)

### Weihnachtsbaumfest

HEIMSTÄTTE (ng). Der Vorstand der SPD Heimstättensiedlung sowie der Förderverein der „Kindertagesstätte Wurzel“ laden zusammen mit den Geschäftsleuten rund um den Straubplatz am 1. Dezember um 17.00 Uhr zu einer kleinen Feier mit dem traditionellen Anzünden der Kerzen am Weihnachtsbaum ein.

Die Kitakinder basteln in diesem Jahr erstmals den Schmuck für den Weihnachtsbaum und werden dann am Vormittag des

gleichen Tages den Baum damit schmücken. Als kleines Dankeschön erhalten die Kinder zur Stärkung einen kleinen Imbiss von der Metzgerei Marienhof. Nach der offiziellen Begrüßung der Gäste singen die Kindergartenkinder Weihnachtslieder. Für die Erwachsenen gibt es heißen Glühwein und für die Kinder Fruchtsaft und Weihnachtsgebäck. Den Erlös dieser Veranstaltung erhält in diesem Jahr die Kindertagesstätte Wurzel aus dem Stadtteil.

### Der Nikolaus kommt

HEIMSTÄTTE (ng). Wie in jedem Jahr veranstaltet der SPD-Ortsverein Heimstättensiedlung wieder seine traditionelle Nikolausfeier für alle Kinder des Stadtteils am 6. Dezember ab 17.00 Uhr in der Pausenhalle der Friedrich-Ebert-Schule, Pulverhäuserweg 31.

Geschenkpäckchen, die mit dem Namen des Kindes gekennzeichnet sein sollen und die der Nikolaus den Kindern überreichen wird, können bei Manuela Rohr, Am Kaiserschlag 75; Rita Beller, Am Pelz 63 und Familie Meyer, Anne-Frank-Str. 15, abgegeben werden.

Außerdem bringt der Nikolaus für jedes Kind noch eine kleine Überraschung mit. Auch für das leibliche Wohl von Kindern und Eltern ist bestens gesorgt: Für die Erwachsenen gibt es Glühwein und für die Kinder Fruchtsaft und Gebäck, teilt der Vorstand der SPD Heimstättensiedlung mit.

### Vivarium: Affen-Nachwuchs

DARMSTADT (ng). Mit gleich fünf Jungtieren, die im April, Mai, Juli und August diesen Jahres auf die Welt kamen, führen die Bolivianischen Totenkopffaffen die Nachwuchsliste im Vivarium an. Das Männchen der Gruppe kam im Mai 2016 aus dem Zoo Salzburg zu den Darmstädter Weibchen. Jeweils doppelten Nachwuchs gab es im Mai und Oktober dieses Jahres bei den Zwergseidenaffen (Bild).

Die Krallenaffen bringen meist Zwillinge zur Welt und die Eltern werden von den älteren Geschwistern der Babys bei der Aufzucht der Jungtiere unterstützt. Das Zwergseidenaffen-Paar lebt seit 2014 im Darmstädter Tiergarten und hat seitdem für achtfachen Nachwuchs gesorgt. Den jüngsten Zugang bei den Affen gibt es bei den Schopfmakaken zu sehen. Dort

erblickte am 1. November nach fünf Jahren wieder ein Affenbaby das Licht der Welt und beschäftigt seitdem die ganze neugierige Makakenfamilie. Besuchern des Zoos Vivarium ermöglicht der vielfache Nachwuchs sehenswerte Einblicke in das Leben der Affenfamilien.

(Bild: Vivarium)



### Café Eulenpick: Auch künftig eine familienfreundliche, gesunde und bezahlbare Gastronomie

DARMSTADT (ps). Stadtkämmerer André Schellenberg hat in einer Pressemitteilung an diese Zeitung zum Thema „Café Eulenpick“ im Zoo Vivarium Stellung bezogen: „Die Wissenschaftsstadt Darmstadt ist sehr zuversichtlich, eine Pächterin oder Pächter zu finden, die oder der zu unserer Zufriedenheit und der aller Besucher des Vivariums das Café Eulenpick betreiben wird. Es ist geplant, dass das gastronomische Angebot auch in Zukunft allen Besucherinnen und Besuchern des Zoos und Biergartens offen steht. Wie die jeweilige Pächterin oder der jeweilige Pächter diesen Rahmen ausfüllt, obliegt ihrer oder seiner Entscheidung“, erläutert Schellenberg in seiner Antwort. Dennoch ist der Stadt, die die Eigentümerschaft des Cafés zum 1. Januar 2017 über den städtischen Eigenbetrieb für kommunale Aufgaben und Dienstleistungen (EAD) von der Vereinigung der Freunde und Förderer des Darmstädter Schulvivariums Kaupiana e.V. übernommen hat, daran gelegen, dass sich die gastronomische Ausrichtung künftig auch an ökologischen und zoofreundlichen Gesichtspunkten orientiert: „Selbstverständlich ist beabsichtigt, hier eine familienfreundliche und bezahlbare Gastronomie zu haben.“

**Externe Begutachtung des Café Eulenpick war geboten**

Zur in der Öffentlichkeit hervorgerufenen Kritik an einer externen Beratung führt Schellenberg weiter aus: „Eine externe Begutachtung des Gastronomiebetriebs erschien aus vieler-

keine Pommes' fokussiert, völlig fehl geht. Es war nie Absicht, dem Pächter Pommes oder andere bestimmte Speisen vorzuschreiben oder zu untersagen. Auch von einem rein vegetarischen oder gar veganen Angebot war nie die Rede. Das Kinderschnitzel mit Pommes stand nie in Frage und wird auch auf der künftigen Speisekarte enthalten sein. Allerdings besteht seitens der Stadt der Wunsch, dass die Zutaten der angebotenen Speisen – etwa Fleisch, Fischstäbchen, Gemüse, Kartoffeln – nach Möglichkeit regionaler Herkunft sein sollen. Dies entspricht den Qualitätsstandards für gesundes Essen, die wir übrigens mit allen Unternehmen der Stadtwirtschaft vereinbart haben“, so Schellenberg.

### Externe Begutachtung des Café Eulenpick war geboten

erwähnten Bedingungen und arbeitsrechtliche und hygienische Anforderungen berücksichtigt.“ Dies sei, so Schellenberg im Übrigen auch kein ungewöhnlicher Vorgang. „Die Neuausschreibung von Pachtverträgen bei gewerblichen, also auch gastronomischen Immobilien, die sich im Eigentum der Wissenschaftsstadt Darmstadt befinden, ist keine unübliche Vorgehensweise. So ist beispielsweise ebenfalls beabsichtigt, das Restaurant und das Catering im



**VOLLWERTIG UND GESUND.** Fischstäbchen aus zertifiziert nachhaltiger Fischerei. (Zum Bericht) (Bild: Ralf Hellriegel)

lei Gründen geboten. An die Übernahme des Cafés durch die Stadt schloss sich eine Bestandsaufnahme hinsichtlich der vorhandenen betrieblichen, hygienischen, arbeits- und pachtvertragsrechtlichen Gegebenheiten an. Dabei wurden Mängel offenkundig, die einer ordnungsgemäßen Betriebsfüh-

zung widersprachen. Auch andere städtische Ämter haben Mängel festgestellt, denen bei jedem Restaurant in Darmstadt – egal ob in einer städtischen oder einer privaten Liegenschaft – nachzugehen ist. Für die gesamte Beratung in der Gemeinschaftsverpflegung (Schulen und Kindergärten) des EAD, die Überarbeitung der Speisepläne, die Schulung der Köche im Bereich der Gemeinschaftsverpflegung und für die Beratung im Zoo Vivarium wurden insgesamt rund 20.000 Euro verausgabt.

### Ausschreibung kein ungewöhnlicher Vorgang

Ergebnis der Untersuchung war, dass auf der Basis der vorliegenden Erkenntnisse eine Neuausschreibung geboten ist, die die

## WEIHNACHTSMÄRKTE



Bild: Ralf Hellriegel

### Eberstädter Weihnachtsmarkt

Im Haus der Vereine und der Geibel'schen Schmiede  
An den vier Adventwochenenden von 15-20 Uhr  
[www.ogv-eberstadt.de](http://www.ogv-eberstadt.de)

### Darmstädter Weihnachtsmarkt

Rund ums Darmstädter Schloss  
vom 20.11.2017 bis 23.12.2017

#### Öffnungszeiten:

Montag bis Donnerstag von 10.30 bis 21.30 Uhr  
Freitag und Samstag von 10.30 bis 22 Uhr  
Sonntag von 11.30 bis 21.30 Uhr  
Am Sonntag, 26.11. (Totensonntag) geschlossen  
[www.weihnachten-in-darmstadt.de](http://www.weihnachten-in-darmstadt.de)

### Bessunger Weihnachtsmarkt

Forstmeisterplatz an der Brunnebütt  
Am 1. und 2. Adventwochenende

freitags von 16 bis 20 Uhr  
samstags und sonntags von 14 bis 20 Uhr  
[www.bessunger-weihnachtsmarkt.de](http://www.bessunger-weihnachtsmarkt.de)

### Weihnachtsmarkt Mühlthal/Nd.-Ramstadt

2. und 3. Dezember im Bürgerzentrum

Samstag 14-20 Uhr, Sonntag 13-19 Uhr,  
im Außenbereich Sa. 16-22 Uhr, So. 13-21 Uhr  
[www.muehlthal.de](http://www.muehlthal.de)

### Weihnachtsmarkt Mühlthal/Traisa

Auf dem Datterichplatz  
vom 9.12. ab 15 Uhr  
[www.muehlthal.de](http://www.muehlthal.de)

Darmstadtium im Jahr 2018 neu auszuschreiben. Dieses Vorgehen muss nicht mit einer Unzufriedenheit mit dem vorhandenen Pächter verbunden sein. Die Stadt ist vielmehr der Auffassung, dass sich auch bestehende Pächter in regelmäßigen Abständen dem Wettbewerb mit anderen Anbietern stellen sollten. Zu unserer Überraschung hat der aktuelle Pächter des Café Eulenpick dies jedoch nicht getan“, so André Schellenberg abschließend.

**Reformation mit Hindernissen**  
Die widerspenstigen Frankensteiner

Vortrag von Dr. Erich Kraft  
28. 11. Ernst-Ludwig-Saal 19.00 Uhr

Eberstadt  
Nieder-Deerbach  
Ober-Deerbach  
Geschichtsverein Eberstadt/Frankenstein

MO. 18.12.17 · 20<sup>00</sup> · DARMSTADT · DARMSTADTIUM

# THE SCOTTISH MUSIC PARADE

Original, direkt aus Edinburgh, mit neuem Programm!

Garfield Guitars Dudelsackspieler, Tänzer, Sänger, Trommler, Folk-Rockband, Original-Kanonaden

Tickets: 06151-270927 · 06151-134513 · bek. VVK-Stellen

Darf unter keinem Weihnachtsbaum fehlen: **Gold\* aus Eberstadt**

**Eberstädter Goldstück**  
10 EURO  
Gewerbeverein Eberstadt e.V.

\*Eberstädter Goldstücke gibt es bei den Geschäftsstellen der Sparkasse Darmstadt, Heidelberger Landstraße 198 und der Volksbank Darmstadt, Heidelberger Landstraße 202.

Gewerbeverein **Eberstadt**  
aktiv · verbunden · für die Region

# Weihnachtliche Geschenkideen

CP *Claude Pascal*  
SEIT 1980

# Pannen

Ihr Fachgeschäft für Uhren und Schmuck  
Heidelberger Straße 75 | 64285 Darmstadt | Tel.: 06151/312134

In der Advertszeit sind wir wochentags von 8.30 bis 18.00 Uhr und an den Adverts-Samstagen von 8.30 bis 16.00 Uhr für Sie da

## The Scottish Music Parade direkt aus Edinburgh mit neuem Programm in Darmstadt

DARMSTADT (hf). Keltischen Zauber und schottische Lebensfreude – das können die Zuschauer erleben, wenn „The Scottish Music Parade“ mit neuem Programm am 18. Dezember um 20 Uhr nach Darmstadt ins Darmstadtium kommt. Dudelsackspieler, Trommler, Musi-

tischen Kultur. Brauste eben noch der eindrucksvolle Klang der Baggpipes und Drums durch die Halle und erfasste die Menschen auf den Tribünen, sorgen im nächsten Moment gefühlvolle Balladen für berausende Stille im Saal. Durch die besonders gute Akustik des Darm-

stadtiiums kommen der prachtvolle Klang und das virtuose Spiel der großen Dudelsackformationen richtig zur Geltung. Die mitwirkenden Künstler gehören zum Besten, was Schottland zu bieten hat. Die meisten der Teilnehmer sind beim weltberühmten Edinburgh Tattoo regelmäßig mit von der Partie. Zu den Dudelsackspielern und Trommlern zählen viele Gewinn-

ten Tänze Schottlands. In immer neuen Formationen, prachtvollen Trachten und Kostümen betreten die Künstler die Szene und beflügeln sich gegenseitig mit ihrer ungeheuren Freude an der Musik und am Tanz. Karten für diese Veranstaltung

sind erhältlich beim Darmstadt Ticketshop unter der Telefonnummer 06151/134513 oder bei Fritz Ticket unter Telefon 06151/270927 sowie an allen bekannten VVK-Stellen und online unter [www.bestgermantickets.de](http://www.bestgermantickets.de). (Bild: Veranstalter)

schöner **schenken**

„Gesund schlafen - schöner wohnen“ **Kniess**  
Betten- & Hausausstattung

[www.raumausstattung-kniess.de](http://www.raumausstattung-kniess.de) Telefon 0 61 51 / 544 07



ker, Sänger und Tänzer, allesamt direkt aus dem schottischen Edinburgh, nehmen das Publikum einen Abend lang mit auf eine ebenso mitreißende wie abwechslungsreiche Reise durch Schottland. Vor einer Schlosskulisse mit Türmen und Zinnen – die Nachahmung eines schottischen Castles – präsentieren die Künstler immer neue Facetten der schot-

stadtiums kommen der prachtvolle Klang und das virtuose Spiel der großen Dudelsackformationen richtig zur Geltung. Die mitwirkenden Künstler gehören zum Besten, was Schottland zu bieten hat. Die meisten der Teilnehmer sind beim weltberühmten Edinburgh Tattoo regelmäßig mit von der Partie. Zu den Dudelsackspielern und Trommlern zählen viele Gewinn-

seinen traditionellen Instrumenten z.B. zu Mike Oldfields „Arrival“, Simple Minds' „Belfast Child“, Elton Johns „Can You Feel the Love Tonight“ oder Paul McCartneys Hymne „Mull of Kintyre“ nach und nach mit einstimmig, ist Gänsehaut-Feeling garantiert. Esprit und ausgelassene Feststimmung versprühen die fröhlich und schwungvoll präsentier-

**Vitamix**

DIE ZUKUNFT DES HOCHLEISTUNGSMIXERS BEGINNT

Der neue Vitamix ASCENT A3500i

Ab 15. November exklusiv bei uns!

**Küchenmeister**  
Profifachgeschäft für den Hobbykoch  
Wilhelmstr. 21 | 64283 Darmstadt | Tel.: 250 30  
[www.kuechenmeister-darmstadt.de](http://www.kuechenmeister-darmstadt.de)

**STROH**  
DIE TANZSCHULE MIT HEIZ

TanzFreude zum Verschenken

ZUMBA Fitness ADTV

Online-Gutscheine auf [www.tanzschule-stroh.de](http://www.tanzschule-stroh.de)

**BLACKROLL**

Fit durch den WINTER!

- Mehr Elastizität für Muskeln und Faszien
- Löst Verspannungen
- Befreit von Schmerz

Testen Sie die Produkte in unserem Laden!

Sanitätshaus Münck GmbH  
Reuterallee 8  
64297 Darmstadt  
Telefon 06151 54347

**Schöne Geschenke für jeden Anlass**

Schreibgeräte · Lederwaren · Dekoartikel · Schmuck · Kalender u.v.m.

Papier + Zeichen **Pfeilberg**

Heidelberger Landstraße 202 · 64297 Darmstadt

## CDU-Heimstätte: Lebensqualität im Quartier erhalten und weiter verbessern

### Weihnachtsturnshow TSG Darmstadt

DARMSTADT (ng). Die Turnabteilung der TSG 1846 Darmstadt lädt wieder zu ihrer alljährlichen Weihnachtsturnshow ein. Sie steht dieses Jahr unter dem Motto „Die bunte Welt des Turnens“ und beginnt am 3. Dezember um 16.00 Uhr. Einlass ist ab 15.30 Uhr. Es wird außerdem Kaffee und Kuchen und eine große Tombola geboten. Veranstaltungsort ist die Felsinghalle in der Heinrich-Fuhrstraße 40 in Darmstadt.

HEIMSTÄTTE (hf). Bei der diesjährigen Jahreshauptversammlung der CDU Heimstätte stand die Wahl des künftigen Vorstandes im Mittelpunkt. Wie schon oft, war auch diesmal die Landtagsabgeordnete Karin Wolff vor Ort. In ihrem Grußwort erläuterte Wolff die aktuelle Haushaltssituation und nannte Vorschläge der Stadtregerin, wie die grün-schwarze Koalition das Haushaltsdefizit im kommenden Jahr beseitigen wolle, ohne die Grundsteuer erhöhen zu müssen. „Die grün-schwarze Koalition investiert auch im kommenden Jahr Re-

kordsommen in Schulen, Sport, Infrastruktur, Mobilität, Soziales und Kultur. Gleichzeitig müssen wir den Haushalt sanieren, wollen jedoch die Wohnkosten nicht verteuern“, verdeutlichte die Landtagsabgeordnete und Stadtverordnete Karin Wolff. Im Nachgang leitete die CDU-Politikerin routiniert die Neuwahl des Vorstands. Als neue Vorsitzende des Stadtbezirksverbandes kandidierte Yvonne Kotoucek. Die 23-jährige gelernte Bankkauffrau wurde einstimmig gewählt, ihre Stellvertreter sind Clemens Middele und Heinz-Bodo Kunze, beide wurden mit großer Mehrheit gewählt. Die Wiederwahl von Ulrich Hanel zum Schriftführer erfolgte ebenfalls einstimmig. Als Beisitzer kompletieren Michael Edelmann, René Kern, Ctírad Kotoucek und Brigitte May-Hofmann den Vorstand. Die neue CDU-Vorsitzende nannte einige Punkte, auf die

auch in den kommenden Jahren verstärktes Augenmerk gerichtet werden soll. Hierzu gehört die Betreuungssituation für Grundschulkinder, die Verkehrs-

situation und die ÖPNV-Anbindung als auch der Lärmschutz. Auch durch die Alnatura-Ansiedlung erwarte man positive Effekte. „Wir wollen die hohe

Lebensqualität der Heimstätte erhalten, weiter verbessern und im Magistratvereine fördern“, so Kotoucek. Besonders erfreulich war die Wahl von Rudi Klein als Ehren-

vorsitzender. Rudi Klein war langjähriger Vorsitzender der CDU Heimstätte und setzte sich über die Maßen hinaus für alle Belange der Heimstättensiedlung in der Stadtverordnetenversammlung und im Magistrat ein. Kreisvorsitzender Paul Georg Wandrey übergab, zusammen mit der neuen Vorsitzenden Yvonne Kotoucek eine Ehrenurkunde und bedankte sich auch im Namen des gesamten CDU-Kreisvorstandes. In ihrem Schlusswort dankte Yvonne Kotoucek dem bisherigen Vorstand für die Arbeit in den letzten Jahren und insbesondere dem scheidenden Mitglied Anna-Maria Sturm für ihr erfolgreiches Engagement in den letzten Jahren. „Ich freue mich auf die Zusammenarbeit mit dem neuen Vorstand und die Landtagswahl im kommenden Jahr, bei der gemeinsam mit Karin Wolff ein spannender Wahlkampf zu erhoffen ist“, unterstreicht Yvonne Kotoucek.

BESTATTUNGEN **KÖLSCH**

Georgenstraße 40A  
64297 Darmstadt-Eberstadt  
Telefon (061 51) 944 90  
Telefax (061 51) 94 49 16



EHRENURKUNDE für den langjährigen Vorsitzenden der CDU Heimstätte Rudi Klein: (v.l.) Vorsitzende Yvonne Kotoucek, Ehrevorsitzender Rudi Klein, Landtagsabgeordnete Karin Wolff und Kreisvorsitzender Paul Georg Wandrey (Bild: CDU Heimstätte)

# Weihnachtsmarkt Eberstadt

An den vier Adventswochenenden von 15 bis 20 Uhr



**Wilhelm Christ**  
Fleischspieße, Gyros und  
Bratkartoffeln, Wodka,  
Softgetränke



**Fellerey Groschwitz**  
Felle aller Art,  
z.B. Schaf, Hase, Reh

Gewerbeverein  
**Eberstadt**  
aktiv • verbunden • für die Region



**einfach wunderbar ...**  
Köstliches aus Früchten  
und Kräutern

**Kniess**  
Betten- & Raumausstattung



**Weihnachtsengel,  
Haustextilien**

**Fellerey Groschwitz**  
Felle aller Art,  
z.B. Schaf, Hase, Reh

**Münzpräge**



## Kreativmarkt im Haus der Vereine

Der IG Eberstädter Weihnachtsmarkt im Hause der Vereine, ist es auch in



**Weihnachtsmarkt**

diesem Jahr wieder gelungen, Beschicker mit neuen, attraktiven Angeboten nach Eberstadt zu holen.

Angeboten werden u.a. hausgemachte Seifen, Keramik-, Gold- und Silberschmuck, Lederwaren, Porzellan, Damenbekleidung, Strickwaren und selbstverständlich auch Weihnachtsdekoration, diesmal jedoch nur an drei Adventswochenenden. Unser Kinderprogramm mit Aurora Demeehl findet im Rahmen des Weihnachtsmarktes am 23. Dezember (Samstag) im Haus der Vereine statt.

Für jedes Kind hat der Weihnachtsmann ein kleines Geschenk in seinem Gepäck.



**Paulus' Glühweinhütte**  
Weißer Glühwein, Cremant,  
heiße Schokolade,  
div. Baguettes, Roséglühwein



**Gegrilltes, Pommes,  
kalte und warme Getränke**



**Förderverein der  
Jugendfußballabteilung  
des SVE**  
Crêpes, Popcorn,  
heiße Getränke



Archivbilder: Ralf Hellriegel

## Keine Vogelfutterglocken auf dem Weihnachtsmarkt in Eberstadt

EBERSTADT (hf). Wie viele Vereine, so hat auch der Eberstädter Vogelschutz- und -Zuchtverein Nachwuchsprobleme. Seit dreißig Jahren werden von Mitgliedern des Vereins Futterglocken für die Winterfütterung auf dem Eberstädter Weihnachtsmarkt verkauft. Aufgrund des hohen Alters etlicher Mitglieder ist der Verein in diesem Jahr nicht mehr in der Lage, die Herstellung der Futterglocken in die Hand zu nehmen. Vorsitzende Ursula Vetter teilte diese Nachricht mit und bedauerte es außerordentlich, dass viele Vogelliebhaber, die jahrelang die beliebten Futterglocken erworben haben, in diesem Jahr keine mehr erwerben können. Sie bat aufgrund der aktuellen Situation des Vereins um Verständnis und bedankte sich für das jahrelange entgegengebrachte Vertrauen.

Die Eberstädter Vogelfreunde werden im Rahmen ihrer Jahreshauptversammlung im März 2018 beraten, ob sich eine neue Arbeitsgruppe zur Herstellung von Futterglocken findet.

Der 2. Vorsitzende Gerhard Busch appelliert an interessierte Vogelfreunde, die nicht Mitglied im Verein sind, sich zu

melden (Telefon 06151/ 55080), terglocken im nächsten Jahr um bei der Herstellung von Fut- mitzuhelfen.

## Eberstädter Weihnachtsmarkt

- im historischen Ambiente von Eberstadt
- an allen vier Adventswochenenden\*
- jeweils von 15:00 bis 20:00 Uhr
- \*außer an Heiligabend

**Xmas-Special:**  
Am 22.12. von  
17:30 - 22:00h



Gewerbeverein  
**Eberstadt**  
aktiv • verbunden • für die Region

Infos zum Programm finden Sie auf  
[www.eberstadt-gewerbeverein.de](http://www.eberstadt-gewerbeverein.de)

## Frisch geschlagene Weihnachtsbäume

aus dem Spessart

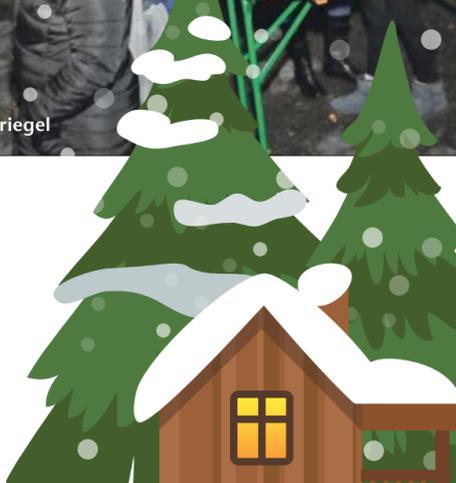
Nordmannannen bis 5 Meter  
Blaufichten  
Kiefern  
Nobilis  
Fichten

**3x**  
in Ihrer Nähe

Verkaufsstellen: 10:00 - 18:00 Uhr

- ➔ ab 2.12. **Eberstadt** Marktplatz, täglich
- ➔ ab 09.12. **Seeheim** beim Röderhof, an der alten Bergstraße, täglich
- ➔ ab 09.12. **Jugenheim** Ludwigstraße, täglich außer Sonntag

Eine schöne Vorweihnachtszeit wünscht Ihnen:  
Robert Bonhard  
Familienbetrieb  
seit über 20 Jahren!  
Hotline 0172-6646088



**Die Weihnachtsbäume auf dem Rathausplatz und am Eingang zum Weihnachtsmarkt spendet auch in diesem Jahr die Firma Robert Bonhard**

## Kinder aufgepasst! Der Nikolaus kommt ...

Bringt euren rechten Stiefel bis zum 6. Dezember in die „Kinderoase“! Der Nikolaus füllt ihn mit Allerlei und bringt ihn am 7. Dezember zwischen 16 Uhr und 18 Uhr wieder vorbei. Bringt an diesem Tag euren linken Stiefel mit, damit er sieht, wem gehört das gute Stück.

Dass euch vergeht die Warterei, gibt's an diesem Tag Kinderpunsch, Glühwein und manche Leckerei!

**Kinderoase** Kinder und Damenmoden  
Heidelberger Landstr. 228 · Darmstadt Eberstadt  
T. 06151/594263 Mo.-Sa. 9-13 h, Mo.-Fr. 14.30-18.30 h



# Weihnachtsmarkt Eberstadt

An den vier Adventswochenenden von 15 bis 20 Uhr



Honigleckereien, Bienenwachskerzen, Apfelweinpunsch, Met, Kinderpunsch, NEU: Pulled Pork Burger

Kreativmarkt  
im Haus der  
Vereine



Verein der Fußballfreunde des SVE  
Glühwein, heißer Apfelwein, Sliwowitz, Bier, Cola, Fanta

Nur am  
2. Advents-  
wochenende!

Kinder- und Damenbekleidung



## Programm Weihnachtsmarkt 2017

2. Dezember	16.30 Uhr	Kindergarten Kinderglück
	17.00 Uhr	Schulchor Gutenbergschule
	17.30 Uhr	Eröffnung des Weihnachtsmarkts durch OB Partsch
	18.00 Uhr	Symphonic Sound Orchester
3. Dezember	16.30 Uhr	Tanzschule Stroh
	17.30 Uhr	Schuldorf Bergstraße
	18.15 Uhr	Waldoni Band
9. Dezember	16.30 Uhr	Tanzschule Stroh
	17.30 Uhr	A-Capella-Trio VoiceQ
10. Dezember	16.00 Uhr	Singerklynger Heubach Odenwald
	16.45 Uhr	Tanzschule Stroh
	17.15 Uhr	Gospel Sounds
	18.30 Uhr	Kinderchor mit Bläsern
16. Dezember	16.00 Uhr	Andersen-, Schwamb- und Frankensteinschule
	17.00 Uhr	Musikalische Vision Eberstadt
	18.00 Uhr	Egelsbacher Chor
17. Dezember	16.30 Uhr	Tanzschule Stroh
	18.00 Uhr	Waldoni Band
22. Dezember	17.30 Uhr	X-Mas DJ bis 22 Uhr
23. Dezember	15.00 Uhr	Kinderprogramm mit Aurora deMeehl



DER NIKOLAUS in der Kinderoase an der Modaubrücke.

(Bild: Kinderoase)



Gitti Xenakis

Langosch, Fleischkäsebrötchen, Fischbrötchen, Glühwein, Kinderpunsch, Bier und warmer Apfelsaft



Jagdbetrieb Tamo Stöver  
Wildbratwürste, Winzerkraut, Wein, Destillate, Bier

## Weihnachtliche Termine in der Geibel'schen Schmiede

Glühende Begeisterung am Schmiedefeuer



wartet auf die Besucher des Kunstmarktes

**KUNSTMARKT IN DER GEIBEL'SCHEN SCHMIEDE**  
an den drei Adventswochenenden · jeweils von 14 bis 20 Uhr  
Oberstraße 20 · Darmstadt-Eberstadt

Im alten Wohnhaus der Geibel'schen Schmiede (1. Stock) ist für die Besucher des Weihnachtsmarktes und des Kunstmarktes ein **CAFÉ** mit Sitzmöglichkeiten eingerichtet. Eine große Auswahl an Kuchen und heißen Getränken erwartet Sie. Nehmen Sie die Möglichkeit wahr und ruhen sich etwas vom Stress des Alltages aus.

Das **CAFÉ**-Team freut sich auf Ihren Besuch.

Am Glühweinstand des Eberstädter Bürgervereins von 1980 e.V., in der Scheune der Geibel'schen Schmiede, erhalten Sie heißen weißen und roten Glühwein vom Weingut „Frank und Richard Kühn“ aus Dienheim (Rheinhesen). Darüber hinaus können Sie auch einen **HEFEBRANDWEIN** (Rebenfeuer) oder auch eine **LIKÖRSPEZIALITÄT** mit Weinbrand und frischer Sahne (Rhein-knie-Cream) probieren oder auch eine entsprechende Flasche **0,5L ALS GESCHENK** mitnehmen. Für die Kinder, aber auch für Erwachsene, haben wir einen **KINDERPUNSCH** bereitstellen.

An allen drei Adventswochenenden jeweils ab 16.00 Uhr öffnet die Arbeitsgruppe „Die Eberstädter Weingärtner“ des Eberstädter Bürgervereins von 1980 e.V. den **WEINKELLER** in der Geibel'schen Schmiede und präsentiert erlesene Weine.



Die Organisatorin des Kunstmarktes, die Kulturausschussvorsitzende **Nicole Richtberg-Holzappel**, hat auch in diesem Jahr Aussteller mit abwechslungsreichen und weihnachtlichen Artikeln verpflichtet.  
**DER NIKOLAUS KOMMT**  
mit Rute und Sack und bringt den Kindern kleine Geschenke  
Samstag, 9. Dezember, 16 bis 18 Uhr

**DÄCHERT** GMBH  
**DACHDECKEREI ZIMMEREI BAUSPENGLEREI**  
**Alles rund um Dächer und Holzbau:**  
 Bedachungen Neueindeckung Abdichtung Sanierung  
 Reparaturen Wärmedämmung Dachflächenfenster  
 Entwässerung Dachrinnen Reinigung Wartung  
 Holz-An- u. Aufbauten Dachstühle Gauben Balkone  
 Fassadenverkleidungen Terrassen Pavillons  
 Anhängerkranverleih  
 und vieles mehr von ... Dach - Dächer - **DÄCHERT**  
 Jakobstraße 4 64297 Darmstadt-Eberstadt  
 Tel: 06151-954953 info@holzbau-daechert.de  
 www.holzbau-daechert.de

# IHR ZUHAUSE



Alles unter einer Decke

**STRAUB** 35 Jahre  
 35 Jahre  
 Heizungsbau · Sanitäre Anlagen  
 64297 DA-Eberstadt · Bernsteinweg 4  
 Telefon 0 61 51 / 5 48 47 · Telefax 061 51 / 59 24 86

*Auf zum Bäderprofi*  
 ... weil dort der Kunde die erste Feige spielt!

- Gestalten Sie mit uns Ihr neues, schönes Wohlfühlbad
- fachkundige Beratung von der Planung bis zur Ausführung komplett aus einer Hand
- 3D-Badplanung durch Dipl.-Architekten
- Festpreisvereinbarung

**RICHTER** Heidelberger Landstraße 213  
 schöner baden 64297 DA-Eberstadt  
 modernes heizen Tel.: 06151 506053  
 www.richter-bad.de

## Alle Jahre wieder: Der Darmstädter Weihnachtsmarkt 2017 ist eröffnet

DARMSTADT (hf). Am vergangenen Montag wurde der Weihnachtsmarkt eröffnet. Trotz Regen hatten sich viele Darmstädterinnen und Darmstädter auf dem Markt eingefunden. Oberbürgermeister Jochen Partsch bemerkte zum diesjährigen Motto: „Weihnachten ist, neben Ostern und Pfingsten eines der drei wichtigsten christlichen Feste.“

Dazu gehört auch die Vorweihnachtszeit, in der die Weihnachtsmärkte viele Besucher anlocken. Sie sind ein Ort der Begegnung und Menschen aus den verschiedensten Kulturen kommen gerne und teilen diese Tradition miteinander. Darauf freue ich mich jedes Jahr aufs Neue und lade alle Menschen ein, diese schöne Zeit gemeinsam zu erleben.“

Unter der Leitung von Christine Dobmeier spielten zum ersten Mal junge Turmbläserinnen und Turmbläser festliche Stücke des Barock zur Eröffnung. Auch der beliebte Darmstädter Sänger Tobi Vorwerk war wieder dabei. Er sang wie im letzten Jahr internationale Weihnachtslieder mit allen Anwesenden und brachte so Darmstadts Stimmen zum Klingen.

Das Lichterleid des Langen Ludwigs mit über 30.000 LED Lichtpunkten und die Weihnachtsbeleuchtung mit neuester LED Technik sorgen erst nach dem Totensonntag für weihnachtliche Stimmung in der Stadt.

Aber die Weihnachtspyramide wurde nach den traditionellen Worten von Oberbürgermeister Partsch: „Der Weihnachtsmarkt



GLÜHWEINGLÄSER mit neuem Motiv: OB Jochen Partsch, Glühweinprinzessin Maren Klein, Stadtkämmerer André Schellenberg, Bernd Salm und Konsul Casura bei der Eröffnung des Weihnachtsmarkts. (Zum Bericht)

(Bild: ©Darmstadt Marketing, RüdigerDunker)

ist eröffnet“ – illuminiert und erstrahlte in warmem Licht. Auf dem Markt stehen die bunten Buden und verbreiten Lebkuchen- und Glühweinduft – auch die Stände der Partnerstädte abwechselnd aus Lettland, Ungarn, Polen und der Schweiz mit internationalem Flair, Kunsthandwerk und kulinarischen Köstlichkeiten.

Anlässlich der offiziellen Eröffnung sagte Stadtkämmerer André Schellenberg: „Auf unserem

Darmstädter Weihnachtsmarkt haben wir viele schöne Traditionen, dazu gehören unsere Weihnachtspyramide auf dem Marktbrunnen und unsere Schwesterstädte aus verschiedenen europäischen Ländern. Auch die immer neuen Motive der Glühweingläser werden jedes Jahr gespannt erwartet: in diesem Jahr mit dem Motiv der Stadtkirche. Und was wäre der Darmstädter Weihnachtsmarkt ohne seine Glühweinprinzessin.

In diesem Jahr heißt sie Maren Klein und wurde unter 50 Bewerberinnen ausgewählt. In den kommenden vier Wochen wird sie in der Innenstadt unterwegs sein und unseren Weihnachtsmarkt Einheimischen und Gästen gegenüber charmant repräsentieren. Ich wünsche allen hier eine schöne Vorweihnachtszeit und möchte mit Prinzessin Maren und Ihnen auf einen friedvollen Weihnachtsmarkt 2017 anstoßen.“

Das vollständige Programm ist im Darmstadt Shop am Luisenplatz erhältlich oder unter [www.weihnachten-in-darmstadt.de](http://www.weihnachten-in-darmstadt.de). Der Darmstädter Weihnachtsmarkt dauert vom 20. November bis zum 23. Dezember. Montag bis Donnerstag ist er von 10.30 bis 21.30 Uhr geöffnet, Freitag und Samstag von 10.30 bis 22 Uhr und Sonntag von 11.30 Uhr bis 21.30 Uhr.

## GARI BALDI: Zu Gast bei unseren polnischen Nachbarn

EBERSTADT (hf). Seit mehr als 12 Jahren treffen sich Bewohnerinnen und Bewohner aus Eberstadt und darüber hinaus im multikulturellen Kochstudio GARI BALDI, mit der Zielsetzung, Menschen verschiedener Kulturen zusammenzuführen. Denn was verbindet mehr als eine gemeinsam zubereitete Mahlzeit?! Die Treffen finden jeweils am letzten Donnerstag im Monat unter einem bestimmten Motto statt. Von Deutschland aus in die Welt, so wurden viele Länder bereits kulinarisch bereist. Die entsprechenden kulturellen aber auch politischen Hintergrundinformationen rundeten die Abende ab. Der integrative und intergenerative Charakter des Projektes ist gelungen, ohne dass der Spaß für die Teilnehmenden zu kurz kommt. Am 30. November um 18 Uhr treffen sich alle Interessierten zu einem gemütlichen Abend, um

gemeinsam mit unseren polnischen Nachbarn in der Stadtteilwerkstatt Eberstadt-Süd, In der Kirchtanne 33, 64297 Darmstadt, zu kochen. Alle sind dazu herzlich eingeladen. Aus organisatorischen Gründen

Unser Kind hat einen Herzfehler.  
 Was jetzt?  
 Kinderherzstiftung  
 Spendenkonto 90005503  
 Commerzbank AG Frankfurt  
 (BLZ 50080000)  
 Mehr Infos unter  
[www.kinderherzstiftung.de](http://www.kinderherzstiftung.de)

ist eine Anmeldung bis zum 27.11.2017 bei der Stadtteilwerkstatt Eberstadt-Süd notwendig. Tel: 06151/503776, E-Mail: [gwa.eberstadt@caritas-darmstadt.de](mailto:gwa.eberstadt@caritas-darmstadt.de); per Post: In der Kirchtanne 33, 64297 Darmstadt.

## Tiger bei der Polizei: Marienhöher CPA-Pfadfinder waschen Polizeiautos

DARMSTADT (hf). Bewaffnet mit Staubsauger, Putzlappen und Eimern rückten Pfadfinder der Gruppe „Tiger“ beim 2. Polizeirevier am vorangegangenen Sonntag (12.) an. Gründlich wurden zwei Streifenwagen von innen und außen gereinigt, das Blaulicht auf Hochglanz poliert. „Wir wollen uns bei euch bedanken, dass ihr immer für uns da seid“, nannten sie erstaunten Polizisten den Grund für ihre Aktion.

Die 18 Jungen und Mädchen im Alter von 8 bis 10 Jahren gehören zu den Christlichen Pfadfinderinnen und Pfadfindern der Adventjugend (CPA) Darmstadt-Marienhöhe. Mit viel Spaß wurde die Funktionsfähigkeit von Martinshorn und Lautsprechern überprüft, Durchsagen gemacht: „Ja, alles geht. Gute Arbeit!“

### Vom Streifenwagen in die Zelle

Wo müssen die Verbrecher durch auf ihrem Weg vom Streifenwagen in die Zelle? Matthias Selteneich, Leiter des 2. Polizeireviers, führte die Gruppe anschließend durch das Gebäude, erklärte mit einem Kollegen die Abläufe und musste viele Fragen beantworten.

Wie fühlt man sich eingesperrt in einer Zelle und wie vertreibt man sich die Zeit? „Selbst in der

Zelle zu sitzen, fanden die Tiger unangenehm. Außer einer Matratze ist dort nichts drin. Es ist also langweilig ohne Ende“, berichtet Anja Emrich, stellvertretende Leiterin bei den Tigern. Richtig viel los und spannend sei es dagegen in der Wache, wo

schluss den Beamten selbstgebackene Muffins als Dank.

### Gute Taten

„Unsere Pfadfinder wollten sich mit einer guten Tat bei den Polizisten bedanken, die ständig

die Uhr, auch sonntags, arbeiten, wie die Kinder schnell bemerkt hätten. Ihr Fazit des Aktinstages: „Auch professionelle Helfer kann man mit Helfen überraschen. Unsere Kinder hatten dabei eine Menge Spaß und waren voll begeistert.“

pen für Kinder und Jugendliche von 6 bis 20 Jahren. Gruppenstunden finden 14-täglich sonntags statt. Es gibt Zeltlager, Lagerfeuer, Wandertouren, Geländespiele und anderes mehr. Interessierte können jederzeit zu den Gruppenstunden kommen.



GRÜNDLICH wurden zwei Streifenwagen von innen und außen gereinigt, das Blaulicht auf Hochglanz poliert. (Zum Bericht)

(Bild: CPA Marienhöhe)

**ENTEGA BRINGT ENERGIE\* INS LEBEN.**

Ob Kulturvereine, Sportvereine oder Soziales. Wir unterstützen unsere lebenswerte Region bei unzähligen Festen und Veranstaltungen.

EINFACH KLIMAFREUNDLICH FÜR ALLE.



die Notrufe eingehen. „Dort mussten alle ganz leise sein.“ Dort überreichten sie zum Ab-

anderen Menschen helfen“, erklärt Emrich.

Schließlich würden sie rund um

Zu CPA-Marienhöhe gehören rund 160 Pfadfinderinnen und Pfadfinder. Es gibt zehn Grup-

Weitere Informationen unter Telefon (06151) 7859951 oder auf [www.cpa-marienhoehe.de](http://www.cpa-marienhoehe.de).

**KLEINANZEIGEN**

„Singende, klingende Heimat“:  
Über 120 Volkslieder, Mundart-Stimmungslieder. Im Buchhandel erhältlich für € 5,50

**Die Fernsehritzen**  
Ihr Kundendienst für TV, Video, HiFi und Monitore.  
☎ 93 35 53  
Kabel- und Sat-Empfang.  
☎ 37 42 32  
Bessunger Str. 76a  
64285 Darmstadt  
info@fernsehritzen.de  
www.fernsehritzen.de  
Öffnungszeiten: Mo.-Fr.  
8.30-10.30 Uhr  
16.00-18.00 Uhr

**RÜCKBLICK**

27. November 1992 Einweihung des Jugendstilbrunnens von Heinrich Jobst vor dem Verwaltungsgebäude der Südhessischen Gas und Wasser AG  
1767 Geburtsjahr des Zeichners und Kupferstechers Johann Conrad Susemihl († 28. Oktober 1846)

☎ 96 96 93  
**DIREKTBESTATTER**  
Würdevolle Bestattungen zum Festpreis  
www.direktbestatter.de

**Bessunger Neue Nachrichten Lokalanzeiger**  
Herausgeber, Satz, Gestaltung  
Ralf-Hellriegel-Verlag  
Haardtring 369  
64295 Darmstadt  
Telefon: (0 61 51) 88006-3  
Telefax: (0 61 51) 88006-59  
info@ralf-hellriegel-verlag.de  
www.ralf-hellriegel-verlag.de

**Druck:**  
Mannheimer Morgen  
Druckerei und Verlag GmbH  
Dudenstraße 12-26  
68167 Mannheim

**Redaktion**  
Ralf Hellriegel (rh) verantw.,  
Marianne Gräber (mag)

**Anzeigen**  
Ellen Hellriegel

**Bilder**  
Ralf Hellriegel (rh) verantw.

**Vertrieb**  
Hundal Direktwerbung GmbH  
Ferdinand-Porsche-Straße 2E  
63073 Offenbach

**Erscheinungsweise**  
14-täglich donnerstags,  
kostenlos an alle Haushalte  
in Bessungen, Eberstadt,  
der Heimstättensiedlung und  
Mühltal, sowie an diversen  
Ablagestellen in der  
Darmstädter Innenstadt.

**Auflage**  
ca. 43.000 Exemplare

**Hinweis an unsere Kunden**  
Wir speichern personenbezogene Daten im Rahmen der Geschäftsbeziehungen und verarbeiten diese innerhalb unseres Unternehmens. Diese Mitteilung erfolgt in Erfüllung der gesetzlichen Verpflichtung.  
Leserbriefe veröffentlichen wir je nach vorhandenem Platz; Kürzungen behalten wir uns vor. Für die Gestaltung und Ausführung von Text und Anzeigen Urheberrecht beim Ralf-Hellriegel-Verlag.

Nachdruck vorbehalten.



**Küchenmeister: Großer Andrang beim 30. Geburtstag**

DARMSTADT (hf). Zwei Wochen lang hat die Firma Küchenmeister ihren 30. Geburtstag gefeiert, vom 14. bis 28. Oktober. Im

kam Jeder Kunde ein Los für die Ziehung am 28. Oktober. An diesem Tag waren wertvolle Preise zu gewinnen, z.B. eine

lassen und jeder, der an diesem Tag bei der Verlosung dabei war, hat auch einen Gewinn mit nach Hause genommen

bedanken, die ihr seit 30 Jahren die Treue halten und sie freut sich auf viele weitere Jahre mit immer neuen Ideen rund ums



November 1987 war die Eröffnung in der Wilhelminenpassage. Seit fast zwei Jahren ist das Ladengeschäft der Firma jetzt in der Wilhelminenstraße 21. Während der zweiwöchigen Geburtstags-Aktion im Oktober mit tollen Angeboten und einem Gewinnspiel mit Preisen im Wert von über 15.000 Euro be-

Kitchen Aid Küchenmaschine, ein Vitamix, ein WOLL-Topfset, Messer von Wüsthof und vieles mehr. Die Verlosung musste draußen vor dem Geschäft stattfinden, da der Andrang so groß war. Viele hundert Kunden wollten sich die Chance auf einen schönen Gewinn nicht entgehen

Wie immer bei Küchenmeister wurden die Kunden den ganzen Tag köstlich bewirtet beim Live-Cooking mit Michael Nowicki, dem Inhaber der Kochschule Nowikook in der Wilhelminenpassage. Alles in allem ein phantastischer Tag und ein tolles Fest. Damit wollte sich die Firma Küchenmeister bei allen Kunden

Kochen und Backen. Ein Besuch lohnt sich vor allem jetzt in der Vorweihnachtszeit, alle Ausstecher für die Weihnachtsbäckerei sind zu finden und tolle Geschenkideen für Hobbyköche. Ganz aktuell: die Backvorführung „Weihnachtsbäckerei“ am 24. und 25. November. (Bild: Fa. Küchenmeister)

**Moderne Architektur in zentraler Ortslage: Tag der offenen Tür bei „City Wohnen Eberstadt“**

EBERSTADT (hf). Zum Tag der offenen Tür beim Bauprojekt

City Wohnen Eberstadt lädt die Animus GmbH am 9. Dezember von 11 bis 15 Uhr herzlich ein! Hier entstehen in zentraler Ortslage und moderner Architektur – in zwei durch eine gemeinsame Tiefgarage verbundenen Gebäuden – 20 Wohnungen sowie zwei Gewerbeeinheiten oder Arztpraxen im vorderen Erdgeschoss.

am Standort Darmstadt tätig sind, auch sie sind käuflich zu erwerben. Insgesamt sind noch wenige Wohnungen frei zum Verkauf. In der Tiefgarage ist ausreichender Parkraum vorhanden. Hier sind optional Ladestationen für Elektro-Mobile bzw. E-Bikes möglich. Durch Straßenbahn- und Bushaltestellen in direkter Nähe ist das Objekt auch für den ÖPNV gut erschlossen.

Heidelberger Landstraße (214-216). Damit der Samstagsausflug auch familienauglich wird, sind einige adventliche Aufmerksamkeiten wie Glühwein und Kinderpunsch vorbereitet. So eingestimmt kann man den Besuch auf dem direkt benachbarten, malerischen Eberstädter Weihnachtsmarkt fortsetzen. www.citywohnen-eberstadt.de

**halbNeun Theater**  
Sandstraße 32 · Darmstadt  
Telefon: 06151/23330  
www.halbneuntheater.de  
Abendkasse ab 19,00 Uhr,  
sonntags ab 18,00 Uhr

**DEZEMBER 2017**

Freitag, 1. Dezember, 20.30 Uhr  
FRANK BUELOW „Pop-Poet Konzert“

Samstag, 2. Dezember, 20.30 Uhr  
DIE BUSCHTROMMEL „Die satirische (Weih-)nacht“

Dienstag, 5. Dezember, 20.30 Uhr  
KABBARATZ „Ich find's so schön, wenn der Baum brennt“

Freitag, 8. Dezember, 20.30 Uhr  
CARSTEN HÖFER „Weihnachtsverstehler“

Samstag, 9. Dezember, 20.30 Uhr  
CHRISTINE EIXENBERGER „Lernbelästigung“

Sonntag, 10. Dezember, 15.00 Uhr  
KINDERTHEATER DIE STROMER „Der Waschlappe dieb“

Dienstag, 12. Dezember, 20.30 Uhr  
DAS ERSTE ALLGEMEINE BABENHÄUSER PFARRERKABARETT „Judas hätte sich aufgehängt“

Donnerstag, 14. Dezember, 20.30 Uhr  
MATHIAS TRETTER „Nachtgetrert“

Freitag, 15. Dezember, 20.30 Uhr  
KABBARATZ „Es muss mehr als alles geben – Geld, Gerechtigkeit und Glück“

Samstag, 16. Dezember, 20.30 Uhr  
STEPHAN BAUER „Weihnachten fällt aus! Josef gesteht alles!“

Sonntag, 17. Dezember, 15.00 Uhr  
ALI BÜTTNERS KORBTHEATER „Marlo und das Weihnachtsgeschenk“

Freitag, 22. Dezember, 20.30 Uhr  
HESSISCH DREIDABBISCHKEIT „Kunkel, Weisbecker und Herrmann on Tour“

Sa 23./So 24./Mo. 25. Dez., 20.30 Uhr  
KABBARATZ „Ich find's so schön, wenn der Baum brennt“

**VORVERKAUF:**  
Deutsches Reisebüro,  
Tel.: 06151/29740  
Ticketshop Luisencenter,  
Tel.: 06151/2799999  
FRITZ tickets & more,  
Tel.: 06151/270927

**MERCK**

Die Wohnungen im rückwärtigen Erdgeschoss verfügen über großzügige Gärten, die zum Entspannen und Ausruhen einladen. Zwei Penthousewohnungen mit Dachterrassen erlauben einen Blick über den Stadtteil ins Grüne. Zwei Wohntage bzw. acht Wohnungen sind barrierefrei mit dem Aufzug direkt von der Tiefgarage aus erreichbar. Im Vorderhaus wird es voll möblierte Wohnungen für Firmenmitarbeiter geben, die zeitweise

**Konzert in der jüdischen Gemeinde Darmstadt**

DARMSTADT (ng). Das Rabbiner-Duo „Zsolt Balla und Daniel Fabian“ wird am 3. Dezember (Sonntag) um 15.00 Uhr in der jüdischen Gemeinde Darmstadt (Wilhelm-Glässer-Straße 26, 64283 Darmstadt) die Gäste mit Liedern und Geschichten verzaubern. Der Eintritt ist frei.

**Ehrenabend beim Dieter-Beßler-Spielmanszug**

EBERSTADT (hf). Der Dieter-Beßler-Spielmanszug veranstaltete am vergangenen Sonntag einen Ehrennachmittag. Für 10-jährige Mitgliedschaft wurde Thomas Schwenz geehrt, für 20-jährige Mitgliedschaft Ilona Haller, Max Siefert und Jana Beßler, für 30-jährige Mitgliedschaft Stefanie Fink und Andreas Neusius und für 40-jährige Mitgliedschaft wurde Martha Hechler geehrt. Mit ihren über 90 Jahren hält sie dem Spielmanszug weiterhin passiv die Treue. Für sensationelle 50-jährige Mitgliedschaft wurden Volker Gebert, Ilse Nungesser und Helga Beßler geehrt. Um den Nachmittag ausklingen zu lassen, wurden im Anschluß Streifzüge durch die letzten 50 Jahre vom Spielmanszug gezeigt. Für Kaffee und Kuchen wurde auch gesorgt.



EHRUNGEN für langjährige Mitgliedschaft: (v.r.) Stabführerin und Vorsitzende Alexandra Beßler, danach die Jubilare Thomas Schwenz, Ilona Haller, Max Siefert, Jana Beßler, Martha Hechler, Helga Beßler und Volker Gebert. (Zum Bericht) (Bild: Dieter-Beßler-Spielmanszug)

**GESCHÄFTSWELT-INFO**

**STELLENMARKT**

**EAD** Wissenschaftsstadt Darmstadt

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir eine oder einen

**Maler und Lackierer (m/w)**  
Vollzeit mit 39 Wochenstunden,  
zunächst befristet für ein Jahr, ab 1.4.2018  
und mehrere  
**Hauswirtschaftskräfte**  
Teilzeit mit 19,5 Wochenstunden,  
zunächst befristet für ein Jahr, ab sofort

Die ausführlichen Stellenausschreibungen finden Sie im Internet unter:  
<http://ead.darmstadt.de/ead/Stellenausschreibungen.php>

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbungsunterlagen per Post oder per Mail.  
Der Bewerbungsschluss ist am 10.12.2017.

EAD (Eigenbetrieb für kommunale Aufgaben und Dienstleistungen)  
Sensfelderweg 33 | 64293 Darmstadt  
ead-personal@darmstadt.de

Wir freuen uns auf Sie!

**FLIGHT & TRAVEL CENTER**  
Das freundliche Reisebüro,  
das Ihnen stets etwas Besonderes bietet:

Weltweit günstige Linien- und Charterflüge  
Der Spezialist für Ihre USA-Reise  
Preiswerte Pauschal- und Last Minute-Angebote  
Kreuzfahrten + Busreisen · Städletouren + Sprachreisen  
Heimstättenweg 81d · DA-Heimstättensiedlung  
Tel.: 06151/316448 · Fax 06151/311353

**Hanke Bestattungen**  
seit 1964 an Ihrer Seite

Abschied gestalten mit Herz, Verstand und Sinn  
Hilfe und Beratung im Trauerfall

☎ 06151 - 3089241  
Heimstättensweg 81b · 64295 Darmstadt · www.darmstadt-bestattungen.de

Auch in unserem Land haben längst nicht alle Menschen ihr täglich Brot.

Mit Ihrer Spende können Sie all denen helfen, die es sich nicht leisten können!

Spendenkonto:  
Volksbank Darmstadt  
Konto-Nr. 59 339 00 - BLZ 508 900 00

Darmstädter Tafel e.V.  
Bismarckstraße 100  
64293 Darmstadt  
www.darmstadtertafel.de

**DIE TAFELN**  
Essen, wo es hingehört

NEUE NACHRICHTEN  
**BESSUNGER**  
**LOKALANZEIGER**  
Immer mittendrin

**Reisebüro Bergsträsser**  
Der Schmetterling  
**ferienprofi**  
Kompetente Fachberatung und Buchung Ihrer Reise zu günstigem Preis  
Spezialist für AIDA / COSTA Kreuzfahrten  
Keine Beratungsgebühren!

Schwanenstraße 37  
64297 Darmstadt

info@reise-bergstraesser.de  
☎ 06151 2788800  
☎ 06151 2788801  
www.reise-bergstraesser.de

Sie erreichen uns per Mail über folgende Adressen: Allgemeines: info@ralf-hellriegel-verlag.de · Anzeigen: anzeigen@ralf-hellriegel-verlag.de  
Redaktion: redaktion@ralf-hellriegel-verlag.de · Drucksachen: drucksachen@ralf-hellriegel-verlag.de

## Warum der moderne Mensch so ein Depp ist

BESSUNGEN (hf). So ändern sich die Zeiten! Hieß es früher: „Üb' immer Treu und Redlichkeit bis an das kühle Grab und weiche keine Finger breit von Gottes Wegen ab“, so heißt es heute: „Take the money and

entspricht (Kant), sondern danach, wie man möglichst schnell möglichst viel kriegen und den anderen die qualmenden Auspuffrohre zeigen kann (Kante). „Kategorischer Imperativ“? „Goldene Regel“? „Doppelge-

In ihrem zwölften Programm gehen Clajo Herrmann und Hans-Joachim Greifenstein der Frage nach, warum der moderne Mensch so ein Depp ist, und man trotzdem ganz prima über ihn lachen kann.



run“. Und wenn heute gefragt wird: „Warum lecken Hunde ihre Eier?“, kommen immer mehr Menschen zur Erkenntnis: „Weil sie es können!“. Warum bescheren Autokonzerne uns ein „Dieselgate“? Weil es geht! Es wird immer weniger danach gefragt, was dem Sittengesetz

bot der Liebe“? Für den modernen Mensch ist das so sexy wie Schwarzweißfernsehen mit Sendeschluss oder ein dampfbetriebenes Nokia-Handy. Scham ist out und Gier ist geil. Darum fürchten heutzutage die Leute das Finanzamt mehr als die Leute früher die Inquisition.

Am 12. Dezember ist das erste Allgemeine Babenhäuser Pfarrei-Kabarett mit „Judas hätte sich aufgehängt“ zu sehen im halbNeun-Theater, Sandstraße 32 um 20.30 Uhr. Karten im Vorverkauf oder an der Abendkasse (Tel. 06151-23330). (Bild: Veranstalter)

### Neuer Vorstand in der CDU Bessungen



DIE CDU BESSUNGEN hat auf ihrer Mitgliederversammlung in der letzten Woche einen neuen Vorstand gewählt. Einstimmig wurde der Vorsitzende Uwe Schneider im Amt bestätigt. Zu seinen Stellvertretern wurden Manfred Kubal, Lukas Fortman und Isabelle Zybok gewählt. Ebenfalls im Amt bestätigt wurde der Schriftführer Manfred Minte. Den Vorstand komplettieren die Beisitzer Veronika Esselborn, Maria Lichtenthäler, Kirsten Gehrke, Joscha Rasch, Rüdiger Gilbert, Bilge Koryürek, Julia Wandrey und Christian Poplutz. Der Vorstand wird ergänzt durch den Kreisvorsitzenden der CDU Darmstadt, Paul Wandrey und den Stadtrat Dr. Wolfgang Gehrke, die gemäß Satzung ebenfalls stimmberechtigte Mitglieder des Vorstandes aufgrund ihrer Ämter sind. Auf eigenen Wunsch scheidet Hildegard Strube aus dem Bessunger Vorstand aus. Schneider bedauert diese Entscheidung sehr und würdigt Hildegard Strubes ehrenamtlichen Einsatz in höchstem Maß. „Sie ist für uns alle ein Vorbild für ehrenamtliches Engagement in unterschiedlichsten Bereichen der Stadt Darmstadt und hat dafür zurecht auch das Bundesverdienstkreuz erhalten“, so der Vorsitzende. Der Vorstand hat, neben der kommenden Landtagswahl, als Schwerpunktziel die Umsetzung eines Bildhauersymposiums in der Orangerie ausgegeben. Vorbild hierfür ist das Symposium aus dem Jahr 2002, welches im Rahmen der 1000-Jahr-Feier in Bessungen bereits schon einmal sehr erfolgreich durchgeführt wurde. Einige Kunstwerke davon stehen heute noch in der Orangerie. (Bild: CDU Bessungen)

## Von jung bis alt: Erkältungsmedizin für die ganze Familie

(White-Lines). Wenn Erwachsene zwei bis vier Mal pro Jahr an einer Erkältung erkranken, Kinder zwischen vier und acht Mal, dann wird jeder Mensch also zwischen 200 bis 300 Mal in seinem Leben vor die Frage gestellt: „Was hilft?“. Es muss keineswegs immer die – oft für Kinder ungeeignete – harte, chemische Keule sein. Wissenschaftliche Untersuchungen zeigen: Ein über Jahrzehnte millionenfach bewährtes homöopathisches Erkältungsmittel aktiviert die körpereigenen Selbstheilungskräfte, bekämpft die Erreger und hilft Erkältungsgeplagten. Früh genug eingenommen, kann das Ausbrechen der Erkältung sogar verhindert werden.

Eine aktuelle, groß angelegte Apothekenstudie untersuchte nutzen homöopathischen Arzneimittel „Meditonsin“, zusammengesetzt aus drei sich ergänzenden, speziell aufbereiteten Naturstoffen. Die Anwendung des rezeptfrei in Apotheken erhältlichen Erkältungsmittels war für eine überwältigend hohe Anzahl von Anwendern ausgesprochen erfolgreich: 90 Prozent der Patienten waren mit seiner Wirkung sehr zufrieden oder zufrieden und werden das Präparat wieder anwenden und auch weiter empfehlen. Die Verträglichkeit bewerteten sogar 97% mit gut oder sehr gut.



Wirksam soll die Erkältungsmedizin sein, zudem möglichst nebenwirkungsfrei und vor allem auch für Kinder geeignet. Immer häufiger kommen hierfür sogenannte „homöopathische Komplexmittel“ zum Einsatz.

In der Erkältungszeit besonders gefragt: Ein homöopathisches Erkältungsmittel (Zum Bericht) (Bild: Ute Kaiser) die Kundenzufriedenheit mit dem in Deutschland meist ge-

nutzten homöopathischen Arzneimittel „Meditonsin“, zusammengesetzt aus drei sich ergänzenden, speziell aufbereiteten Naturstoffen. Die Anwendung des rezeptfrei in Apotheken erhältlichen Erkältungsmittels war für eine überwältigend hohe Anzahl von Anwendern ausgesprochen erfolgreich: 90 Prozent der Patienten waren mit seiner Wirkung sehr zufrieden oder zufrieden und werden das Präparat wieder anwenden und auch weiter empfehlen. Die Verträglichkeit bewerteten sogar 97% mit gut oder sehr gut.

### Hilfe zur Selbsthilfe

Ursache der nachgewiesenen klinischen Wirksamkeit ist sicherlich auch die Fähigkeit des Prüfpräparates, schon in geringster Konzentration bestimmte für die Immunabwehr wichtige Botenstoffe zu aktivieren. Unter Einsatz modernster Zellkultur-Technik konnten diese

**ivd** Mitglied im Immobilienverband Deutschland

Reiner Dächert Immobilien  
Georgenstraße 20  
64297 Darmstadt  
Telefon: 0 61 51-9 51 80 88  
Telefax: 0 61 51-9 51 93 62  
mail@daechert-online.de  
www.daechert-online.de

„Immobilien haben etwas mit Vertrauen zu tun.“  
Reiner Dächert, seit 24 Jahren Immobilienmakler in Darmstadt

Reiner Dächert **Immobilien**

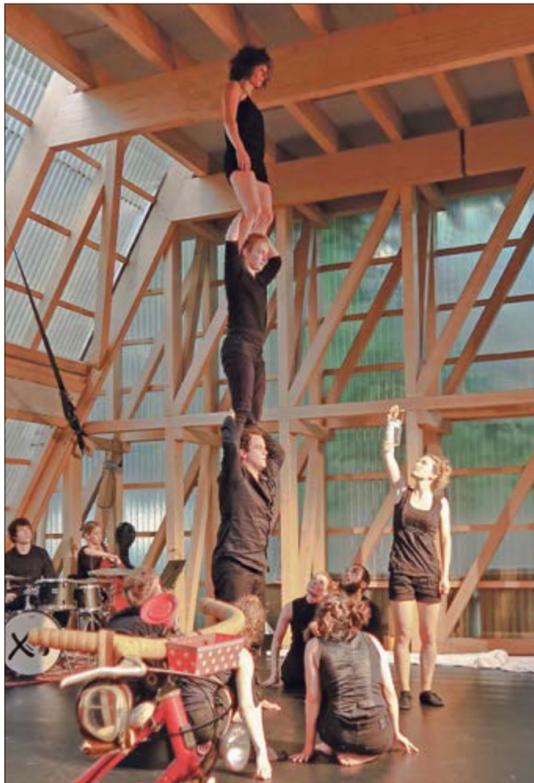
## Compagnie Xir: Zeitgenössisches Bühnenstück im Circus Waldoni

EBERSTADT (hf). In dem Bühnenstück „Im Strom“ suchen die Künstler der Compagnie Xir

nende Programm im Stile des Cirque Nouveau wird artistisch, musikalisch, humorvoll und po-

Thema Umwelt und Nachhaltigkeit inspirierten die Compagnie Xir, ein zeitgenössisches Bühnenstück zu kreieren.

Am 29. Dezember um 18 Uhr im Circus Waldoni, Grenzallee 4-6 in Darmstadt-Eberstadt. Einlass ist ab 17.30 Uhr. Tickets zu 18 Euro (10 Euro ermäßigt) gibt es bei: www.xir.one und an allen Kartenvorverkaufsstellen. Keine Abendkasse. (Bild: Xir)



## Breitwieser BESTATTUNGEN

Ihr qualifizierter fachgeprüfter Berater für Bestattungen, Bestattungsvorsorge und Trauerbegleitung in Darmstadt-Eberstadt.

Fordern Sie kostenfrei unseren Bestattungs-Ratgeber an oder informieren Sie sich auf unserer Homepage: [www.breitwieser-bestattungen.de](http://www.breitwieser-bestattungen.de)

Ringstraße 61 **Tel. 06151 - 55890**  
64297 Darmstadt-Eberstadt Fax 06151 - 592464  
kontakt@breitwieser-bestattungen.de  
[www.breitwieser-bestattungen.de](http://www.breitwieser-bestattungen.de)



## WICHTIGE RUFNUMMERN

♦ Apothekennotdienst	0800 0022833
♦ Ärztl. Bereitschaftsdienst	116117, 06151 896619*
♦ Aids-Beratung (9-17 Uhr)	06151 28073
♦ ASB Pflege, HausNotruf, Menü-Service	06151 5050
♦ Bestattungen Willenbücher	06151 64705
♦ Bezirksverwaltung Eberstadt	06151 132423
♦ Darmstädter Pflege- u. Sozialdienst	06151 177460
♦ DRK Pflege, HausNotruf, Mahlzeitendienst	06151 360610
♦ DRK Tageszentrum f. Menschen m. Demenz	06151 3606680
♦ Feuerwehr/Rettungsleitstelle	112
♦ Frauenhaus	06151 376814
♦ Frauennotruf (Pro Familia)	06151 45511
♦ Gemeindeverwaltung Mühlthal	06151 1417-0
♦ Gesundheitsamt	06151 3309-0
♦ Giftnotrufzentrale	06131 19240
♦ Kinderschutzbund	06151 3604150
♦ Krankentransport	06151 19222
♦ Medikamentennotdienst	0800 1921200
♦ Notdienst der Elektro-Innung	06151 318595
♦ Pflegedienst Conny Schwärzel	06151 783065
♦ Pflegedienst Hessen Süd	06151 501400
♦ Pflegenotruf (19-7 Uhr, Wochenende)	06151 95780888
♦ Pflegeeam Marienhöhe	06151 971900
♦ Polizeinotruf	110
♦ Psychiatrischer Notdienst	06151 1594900
♦ Psychosoziale Dienstleistungen (PSD)	06157 955561-0
♦ Stadtverwaltung Darmstadt	06151-131
♦ Telefonseelsorge	0800 1110111 o. 0800 1110222
♦ Zahnärztlicher Notdienst	01805 607011

\* Telefonate werden aufgezeichnet

**Haben Sie eine Telefonnummer im sozialen, karitativen oder informativen Bereich?**

Schalten Sie einen Zeilen-Eintrag (je Ausgabe 5,- Euro) und werden Sie in über 42.000 Haushalten gelesen! Weitere Infos unter Telefon 06151-880063 oder per Mail unter [info@ralf-hellriegel-verlag.de](mailto:info@ralf-hellriegel-verlag.de)

## VERLOSUNG

Unter unseren Lesern verlosen wir in dieser Woche

### VIELZWECKWERKZEUGE

Senden Sie eine Postkarte mit dem Stichwort „Globuli“ und Ihrer Telefonnummer an den **Ralf-Hellriegel-Verlag Haardtring 369 64295 Darmstadt** Die Gewinner werden telefonisch benachrichtigt; die Gewinne können im Verlag abgeholt werden. Einsendeschluss ist der 7. Dezember 2017 (Datum des Poststempels). Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

Wirkungen auf das menschliche Immunsystem kürzlich von Medizinerin des Reutlinger Forschungsinstituts HOT Screen nachgewiesen werden. „Der Körper hilft sich auf diese Weise gewissermaßen selbst, eingedrungene Erkältungsviren schneller und effektiver anzugreifen und auszuschalten“, betont der bekannte Experte für Naturheilkunde Dr. Wolfgang Grebe.

Die große Beliebtheit von Meditonsin (als Tropfen und neuerdings auch in Form von Globuli verfügbar), liegt einer aktuellen Umfrage zufolge vor allem auch an seiner „Familientauglichkeit“. Zugelassen bereits für Kinder ab einem Jahr (nach Rücksprache mit dem Arzt sogar schon ab sieben Monaten) ist es eine Erkältungsmedizin für die ganze Familie, zudem problemlos kombinierbar mit anderen Arzneimitteln, wie Antibiotika, Schmerz- oder auch chemischen Erkältungsmitteln.